



CM1

MICHELINÉ CELLIER
ET CAROLINE CELLIER

Rituels quotidiens
Codages
Progressivité
Autoévaluation

DICTÉES DIFFÉRENCIÉES

Micheline Cellier, maître de conférences honoraire à l'INSPE Languedoc-Roussillon.

Caroline CELLIER, professeure des écoles.

Autrices de *Réussir en orthographe CM1*, Retz, 2019.

Direction éditoriale : Céline Lorcher

Édition : Claire Cabaret

Maquette intérieure et couverture : Pierre Léger

Mise en page : Maryse Claisse

Corrections : Christel Desmaris

Illustrations : Istock

N° de projet : 10258861

Dépôt légal : juin 2020

Achevé d'imprimer en France en juin 2020

© Retz, 2020

ISBN : 978-2-7256-3871-3

SOMMAIRE

INTRODUCTION

Quels sont les types de dictées différenciées proposés ?	5
Quels sont les principes structurants des dictées différenciées ?	6

UNITÉ 1

Guide pédagogique

PROGRAMMATION DE L'UNITÉ 1	10
PRÉSENTATION GÉNÉRALE DES RITUELS DE L'UNITÉ 1	11
PRÉSENTATION DÉTAILLÉE DES RITUELS DE L'UNITÉ 1	12
(SEMAINES 1 – 11)	

Fiches photocopiables

Dictée évaluative Fiche enseignant(e)	17
Dictée évaluative initiale Fiche élève	19
Page de garde Les dictées de l'année de CM1	21
Les livreurs de pizzas (explication du rituel)	22
Fiche méthodologique	23
(pour apprendre les mots des listes orthographiques)	
Listes orthographiques LO1 à LO7 (listes de mots à apprendre)	24
Dictées grignotées A et B Différenciations ***, ** et *Coup de pouce	31
(textes à trous)	
Dictées grignotées n° 1 à n° 6 Différenciations ***, ** et *Coup de pouce	35
(textes à trous)	
Dictée grignotée Bilan élève	47
(évaluation sur l'unité 1)	
Fleur des mots invariables (fiche de synthèse)	48
Jeu des 7 familles des mots invariables Règles, Jeu	49

UNITÉ 2

Guide pédagogique

PROGRAMMATION DE L'UNITÉ 2	51
PRÉSENTATION GÉNÉRALE DES RITUELS DE L'UNITÉ 2	52
PRÉSENTATION DÉTAILLÉE DES RITUELS DE L'UNITÉ 2	52
(SEMAINES 12 – 21)	

Fiches photocopiables

Dictées de pluriels Aides niveau ** et Aides niveau *Coup de pouce	58
(différenciation pour J4)	
Dictées de pluriels n° 1 à n° 8 Préparation - niveau ** et *Coup de pouce	60
(différenciation pour J2 et J3)	
Corrigés des 8 dictées de pluriels	68
(corrigés à coller sur la fiche de révision)	
Fiche de révision élève	70
(pour coller les corrigés des dictées de pluriels)	
Dictée de pluriels Bilan élève	72
(évaluation sur l'unité 2)	
Dictée de pluriels Bilan - Correction	74

UNITÉ 3

Guide pédagogique

PROGRAMMATION DE L'UNITÉ 3	75
PRÉSENTATION GÉNÉRALE DES RITUELS DE L'UNITÉ 3	76
PRÉSENTATION DÉTAILLÉE DES RITUELS DE L'UNITÉ 3	77
(SEMAINES 22 - 29)	

Fiches photocopiables

Dictées boomerang n° 1 à n° 4 Correction	83
Dictées boomerang Fiche méthodologique	85
Dictée boomerang n° 1 Préparation - Entraînement Différenciation *Coup de pouce	86
Dictée boomerang n° 2 Préparation - Entraînement Différenciation *Coup de pouce	90
Dictée boomerang n° 3 Préparation - Entraînement Différenciation *Coup de pouce	94
Dictée boomerang n° 4 Préparation - Entraînement Différenciation *Coup de pouce	98
Dictées boomerang - Évaluation	101
(grilles d'autoévaluation pour chaque dictée)	
Dictée boomerang Bilan élève	102
(évaluation sur l'unité 3)	
Dictée boomerang Bilan - Correction	104

UNITÉ 4

Guide pédagogique

PROGRAMMATION DE L'UNITÉ 4	105
PRÉSENTATION GÉNÉRALE DES RITUELS DE L'UNITÉ 4	106
PRÉSENTATION DÉTAILLÉE DES RITUELS DE L'UNITÉ 4	107
(SEMAINES 30 - 36)	

Fiches photocopiables

Dictées des champions n° 1 à n° 6 Différenciation *Coup de pouce	111
Dictées des champions Correction des dictées négociées	117
(préparation à la dictée des champions)	
Fiche de révision élève	119
(pour coller les corrigés des dictées des champions)	
Correction des 6 dictées des champions	122
(corrigés à coller sur la fiche de révision)	
Dictées des champions - Évaluation	125
(grilles d'autoévaluation pour chaque dictée)	
Dictée évaluative finale Bilan élève	127
(reprise du texte de la dictée évaluative initiale pour mesurer les progrès)	

Remarque : Dans le cadre de la différenciation, un support spécifique est systématiquement proposé tout au long de l'année pour les élèves du niveau *Coup de pouce (élèves en grande difficulté). En revanche, la nature de l'aide concernant le niveau ** varie selon les types de dictées : elle peut être liée à un support photocopiable facilitant (unités 1 et 2) ou à des dispositifs différents (unités 3 et 4) détaillés directement dans le guide pédagogique. Le niveau *** ne fait pas l'objet d'aménagements particuliers, puisqu'il s'adresse aux élèves performants.

GUIDE PÉDAGOGIQUE

INTRODUCTION

Les programmes actualisés en 2018 soulignent la nécessité pour l'étude de la langue d'un « enseignement **spécifique, rigoureux et explicite** ». Il s'appuie, pour l'orthographe, sur des « dictées régulières, sous des formes différentes qui favorisent la construction de la vigilance orthographique ». La circulaire de rentrée 2019 en appelle également à « consolider les automatismes » avec « **une dictée quotidienne sous différentes formes** ».

→ Ce fichier « **Dictées différenciées CM1** » fournit, **clé en main, la totalité des dictées de l'année, conçues en rituels quotidiens, avec des aides adaptées pour trois niveaux de compétences.**

Pour en garantir une utilisation efficace, ce fichier comprend, pour chaque série de rituels, deux parties :
- **le guide pédagogique**, qui présente à l'enseignant(e) les différents types de dictées avec leurs objectifs, leurs dispositifs et les outils supplémentaires fournis. Chaque semaine est ensuite détaillée pour une mise en œuvre facilitée ;
- **les ressources photocopiables** pour les élèves.

QUELS SONT LES TYPES DE DICTÉES DIFFÉRENCIÉES PROPOSÉS ?

→ **Des dictées de différentes formes et progressives** : les modalités et la façon de les préparer varient au fil de l'année afin de diversifier les approches et de développer au mieux les compétences de tous les élèves.

Unité 1 - Les dictées grignotées



? Ce sont des textes à trous à compléter avec les mots de listes orthographiques ordonnées suivant des régularités.

🧠 Ces dictées permettent **l'acquisition progressive et la stabilisation de certains savoirs en orthographe lexicale**, car les mots sont rebrassés au cours de l'unité 1 grâce à un rituel, puis repris au fil des dictées des trois autres unités.

Combien ? 16 dictées d'entraînement → 8 dictées grignotées de fin de semaine, évaluées + 1 dictée bilan.

Unité 2 - Les dictées de pluriels



? Ce sont des textes constitués de 3 phrases au singulier, reliées par le même thème, à transposer au pluriel avec les codages correspondants.

🧠 Ces dictées permettent de comprendre **le fonctionnement de la chaîne d'accord en nombre** et de réaliser **sa mise en œuvre**, en fonction des différentes classes grammaticales. Les **codages** travaillés et répétés dans chaque dictée renforcent **l'acquisition des pluriels**.

Combien ? 16 dictées d'entraînement → 8 dictées de pluriels de fin de semaine, évaluées + 1 dictée bilan.

Unité 3 - Les dictées boomerang



? Ce sont des textes d'une dizaine de lignes. Le nom « boomerang » provient des allers-retours effectués sur les apprentissages tout au long du dispositif : préparation lexicale et grammaticale, dictée de la 1^{re} partie, de la 2^e partie, puis du texte complet. À la fin a lieu un temps de correction, de remédiation, de renforcement et d'autoévaluation. Chacune des dictées boomerang se déroule sur 2 semaines.

🧠 Ces dictées rebrassent les éléments déjà travaillés dans les unités précédentes ; s'y ajoutent les accords **en genre**, puis **en genre et en nombre**.

Combien ? 8 dictées d'entraînement → 4 dictées boomerang de fin de quinzaine, évaluées + 1 dictée bilan.



? Ce sont des textes d'une dizaine de lignes. Leur titre insiste sur la réussite et l'entraînement réalisés pendant l'année. Ces dictées sont partiellement préparées, en amont, sur la base de la négociation en binômes qui favorise la métacognition, une des clés d'un apprentissage actif réussi.

🧠 Ces dictées permettent de **réinvestir toutes les notions travaillées précédemment et parallèlement sur le plan lexical et grammatical.**

Combien ? 6 dictées d'entraînement → 6 dictées des champions de fin de semaine, évaluées + 1 dictée bilan.

→ Chaque dictée de fin de semaine est **différenciée en trois niveaux** distincts, avec des aides adaptées à son type :

- groupe *** : le niveau expert (les élèves les plus performants) ;
- groupe ** : le niveau intermédiaire ;
- groupe *Coup de pouce : le niveau des élèves les plus fragiles.

Pour faciliter la lecture des élèves avec des troubles –dys, les fiches sont écrites avec une police lisible, sans empattement, avec des espaces suffisants entre les lettres et les mots.

→ Chaque dictée de fin de semaine, sauf les dictées de pluriels, est accompagnée d'une **fiche méthodologique** pour aider les élèves dans leur travail personnel ou d'une **fiche autoévaluative** pour leur permettre de mieux se situer dans les apprentissages.

→ Chaque série de dictées se conclut en fin d'unité par une **dictée bilan** afin d'évaluer les compétences de chaque élève. L'année commence par une **dictée évaluative** qui sera proposée exactement dans les mêmes termes à la fin de l'année pour mesurer les progrès individuels accomplis par chacun.

→ **Toutes les dictées sont en lien avec les apprentissages demandés en CM1** par les *Repères de progression 2019*. Ces dictées s'articulent sur une programmation en orthographe qui peut être travaillée :

- de façon complètement indépendante par les enseignant(e)s, en fonction de leurs habitudes de travail ;
- en suivant la méthode *Réussir en orthographe CM1*, Retz, 2019 (avec les mêmes contenus).

Dans les deux cas, il faut que la programmation soit respectée. Les rituels de l'unité 2, par exemple, travaillent spécifiquement les accords en nombre. Cette notion doit donc être traitée en amont ou parallèlement.

La leçon d'orthographe peut être faite le jour 1 ; les rituels orthographiques sont placés les jours 2, 3 pour les dictées d'entraînement et le jour 4 pour la dictée à évaluer.

QUELS SONT LES PRINCIPES STRUCTURANTS DES DICTÉES DIFFÉRENCIÉES ?

① Pour l'orthographe lexicale, cibler les difficultés en fonction de la fréquence des termes ou des graphies et du taux de réussite en CM1

Afin d'optimiser l'apprentissage de l'orthographe, nous avons choisi de prendre appui sur deux outils statistiques fiables.

• **MANULEX**¹ est une **base de données** de près de 20 000 mots issus d'une cinquantaine de manuels scolaires. Elle permet de connaître **la fréquence d'un mot** : par exemple, 277 pour *chemin* et 0.04 pour *chêne*. Il est évidemment plus pertinent de faire mémoriser les termes les plus fréquents auxquels les élèves sont exposés.

La fréquence d'un mot est mentionnée par la **lettre F**. Ex. : *orthographe* = F 95

• **ÉOLE**² est une **échelle d'acquisition** des 12 000 mots les plus fréquents, classés par niveaux, du CP au CM2. Elle indique **le pourcentage de réussite d'un mot**, dans une classe donnée. Pour ajuster les exigences orthographiques aux compétences des élèves, les termes en dessous de 75 % de réussite en CM1 sont systématiquement préparés et ceux qui sont largement en deçà de ce seuil sont éliminés.

1. Version électronique de *Manulex* : Ortega, É., Lété B. (2010). Gratuite, elle est téléchargeable sur www.manulex.org. Nous avons pris pour référence la colonne U du niveau CE2-CM1-CM2 (fréquence d'un mot pour un million d'occurrences).

2. Pothier B. & Pothier P., É.O.L.E. *Échelle d'acquisition en orthographe lexicale*, Retz, 2003.

Le pourcentage de réussite est mentionné par la **lettre R**. Ex. : *orthographe* = R 86 % au CM1

→ Ces deux outils couplés renseignent sur les mots très fréquents mais peu connus des élèves sur le plan orthographique qu'il faut impérativement faire travailler de façon répétée.

Ex. : l'adverbe *pendant*, d'un usage très fréquent (Fréquence 457 dans *Manulex*) n'est maîtrisé que par 69 % des élèves de CM1 (d'après *ÉOLE*). *Peut-être* (Fréquence 270) n'est maîtrisé que par 53 % des élèves de CM1.

Ils permettent ainsi de calibrer et d'étalonner les dictées pour un apprentissage bien ciblé.

② Prendre en compte la mémorisation orthographique

Pour développer une mémorisation réussie des règles orthographiques travaillées, les dictées s'appuient sur certains éléments fondamentaux :

A | Le regroupement des termes

Des mots reliés les uns aux autres par des régularités orthographiques sont **encodés et retenus dans la mémoire de façon logique et structurée**, bien davantage que des termes sans aucun rapport entre eux (comme c'est souvent le cas dans certaines dictées de mots). Nous ne fournissons que des listes de mots constituées à partir d'une particularité orthographique afin de favoriser une meilleure mémorisation, y compris pour l'apprentissage des 70 mots invariables.

Ex. : les mots invariables se terminant par *-ant* : *avant*, *auparavant*, *devant*, *maintenant*, *autant*, *pourtant*, *pendant*, *cependant*...

B | La répétition

Elle favorise le stockage en mémoire. Les dispositifs choisis mettent les élèves en situation de répéter de façon consciente et fréquente certains termes pour les intégrer durablement. C'est pourquoi nous avons mis en place, en début d'année, **un rituel**, celui des « livreurs de pizzas », qui s'articule sur 7 listes de mots (4 sur les mots invariables, 2 sur le son [s], 1 sur la lettre g). Il oblige à travailler plusieurs fois un même terme avant de le considérer comme acquis. Pour guider les élèves dans la mémorisation de ces mots, nous proposons **une fiche méthodologique** à découvrir dans un premier temps avec l'enseignant(e), avant d'être utilisée en autonomie.

C | La continuité et la récapitulation des apprentissages

Les contenus des dictées qui se succèdent au fil des unités tiennent compte de tous les savoirs appris antérieurement. Ainsi, les mots invariables sont sollicités tout au long de l'année, jusqu'au mois de juin, pour assurer la continuité des apprentissages.

La fleur récapitulative des mots invariables constitue une fiche de révision synthétique pour les dictées en même temps qu'une banque de mots pour la production d'écrits. **RITUELS UNITÉ 1. La fleur des mots invariables**

③ Expliciter les apprentissages

Pour aider les élèves à comprendre leur propre processus d'apprentissage, l'ouvrage s'appuie sur l'explicitation, comme le préconise la réactualisation des programmes en 2018 : « *Les stratégies utilisées pour comprendre sont enseignées [aux élèves] explicitement et ils développent des capacités métacognitives qui leur permettent de choisir les méthodes de travail les plus appropriées.* » (p. 2)

• **Les préparations des dictées reviennent sur les règles et les procédures**, notamment fondées sur l'environnement des lettres **pour l'orthographe lexicale** : par exemple, ss entre deux voyelles, c + e, i, y et ç + a, o, u, avec pour chaque cas un mot star ★ proposé, c'est-à-dire un mot prototypique qui sert de repère à l'élève afin de mieux mémoriser la règle.

Certaines préparations de dictées s'appuient de manière encore plus précise sur l'explicitation, comme les dictées des champs, en unité 4, qui se préparent à partir d'une négociation par binômes.

• **Pour l'orthographe grammaticale**, des outils particuliers accompagnent les élèves dans le raisonnement explicite et la relecture attentive de leurs textes : **des codages** concrétisent clairement les éléments difficiles à repérer et mettent en évidence le fonctionnement de la langue. C'est le cas, en particulier, pour la **difficile question des accords** qui constitue un problème épineux, car les marques du nombre et du genre sont souvent muettes.

→ les étoiles

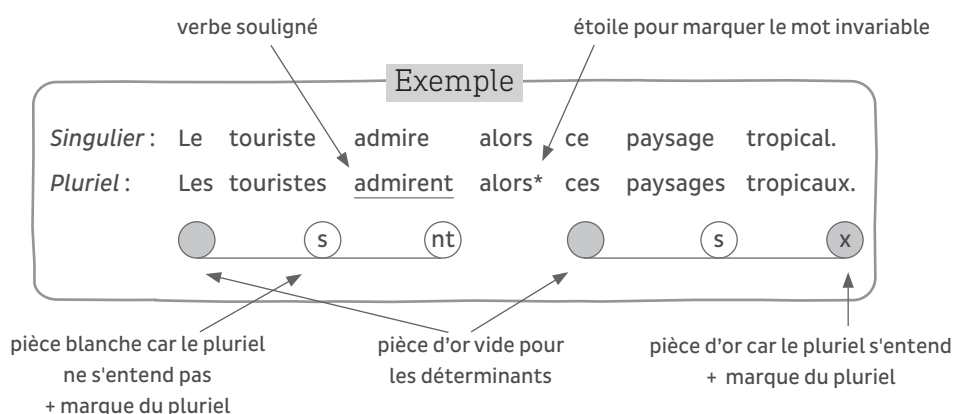
Une étoile * distingue **les mots invariables** qui n'entrent pas dans la chaîne des accords ; ceux-ci sont signalés par un surlignement gris dans les dictées grignotées. Ce travail d'apprentissage puis d'identification des mots invariables tout au long de l'année permet une acquisition renforcée.

→ les pièces

Pour matérialiser la **chaîne d'accord dans le GN ou entre le GN sujet et le verbe**, nous plaçons en dessous des mots :

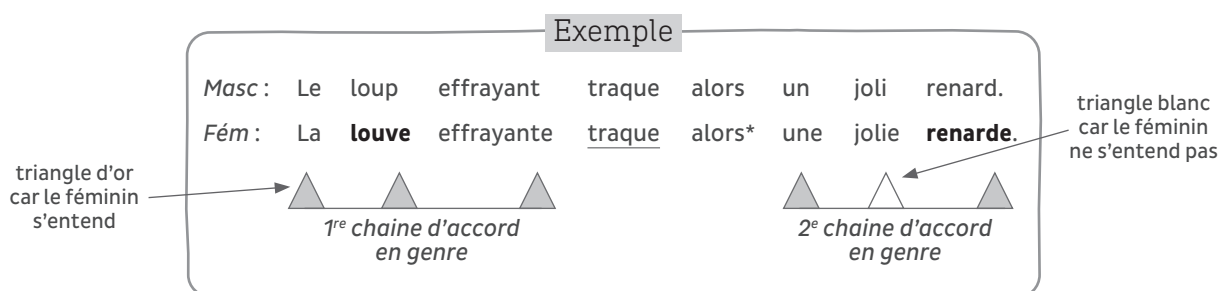
- **une pièce jaune** quand le pluriel est écrit et entendu (« la pièce d'or », car elle permet de signaler le pluriel de manière audible). Les déterminants au pluriel, majoritairement audibles et donnant le signal de la chaîne d'accord du pluriel, sont marqués d'une pièce d'or ; les pièces d'or mises sous les mots des autres classes grammaticales sont remplies avec les marques du pluriel qui correspondent (-s, -x, -nt) ;
- **une pièce blanche** quand le pluriel est écrit, mais non entendu. Dans les pièces blanches sont indiquées progressivement les terminaisons spécifiques : -s, -x, -nt ou une pièce vide (s'il n'y a pas de différence entre le singulier et le pluriel : *ex. une souris/des souris*).

→ Pour la progression, voir le descriptif détaillé de l'unité 2.



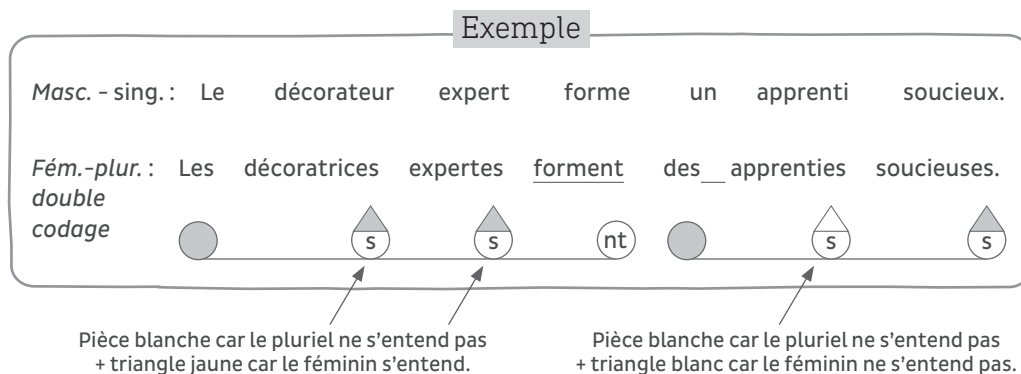
→ **les triangles**

De même, quand la **marque du féminin est audible**, nous plaçons en dessous du terme un triangle jaune (un triangle d'or !); quand ce n'est pas le cas, un triangle blanc. Les triangles ne sont pas remplis, contrairement aux pièces.



→ les pièces et les triangles

Plus tard dans l'année, le codage tient compte **à la fois du nombre et du genre en juxtaposant les deux types de marques** et en différenciant toujours les pièces et triangles d'or (quand les marques s'entendent) des pièces et triangles blancs (quand les marques ne s'entendent pas).



→ Une fois intégrés, ces codages sont des aides efficaces pour l'acquisition de l'apprentissage de l'orthographe grammaticale au CM1.

Remarques : Ce codage est celui qui est proposé dans le livre *Réussir en orthographe CM1*, mais **il peut également être remplacé par le codage en usage dans la classe (flèches, bulles, surlignement, etc.)**. Ainsi, les corrigés des dictées sont fournis, soit avec le codage composé de pièces et de triangles, soit sans codage afin que l'enseignant(e) puisse personnaliser la correction.

Par ailleurs, toutes les dictées de l'année peuvent être rangées dans un classeur, un porte-vues ou collées dans un cahier. Les élèves pourront y placer une page de garde récapitulant l'ensemble des dictées qu'ils feront au cours des différentes périodes : l'enseignant(e) pourra ainsi expliciter la programmation et rendre les apprentissages plus lisibles.

RITUELS. Les dictées de l'année CM1

Nom :



Dictée boomerang n° 2 **Préparation**

« **Barbe-Bleue** » d'après C. Perrault

→ 1^{re} PARTIE

Il était une fois un homme riche. Il voulait faire un beau mariage mais il était laid. Malheureusement, il avait la barbe bleue. Les gens tremblaient devant lui. Il terrorisait son entourage !

→ 2^e PARTIE

Pourtant, sa richesse et sa noblesse permettaient à Barbe-Bleue de faire régulièrement une belle fête. Malgré son malheur, il ne se décourageait pas car une charmante voisine le rencontrait souvent. Plus cette jolie fille le voyait, moins la laideur de cet homme la terrifiait.

- 1 Complète les tableaux suivants, avec les mots de la même famille et les mots invariables de la dictée au-dessus.

Mots de la famille			
riche	le malheur	laid	terroriser

Mots invariables	
Se terminant par <i>-ent</i> :	
Se terminant par <i>-ant</i> :	
Se terminant par <i>-s</i> :	
Pas de lettre finale muette	

- 2 Fais sonner les lettres muettes des mots suivants pour mieux t'en souvenir : *fois, plus, moins, laid, pourtant, souvent ; malheur, malheureusement*. Fais sonner les deux « r » : *terrifier, terroriser*.

- 3 Observe, épèle puis écris les mots suivants pour t'entraîner :

malheureusement *pourtant*

terrifier *terroriser*

Nom :


Dictée boomerang n° 2 **Préparation**

« Barbe-Bleue » d'après C. Perrault



→ 1^{re} PARTIE

Il était une fois un homme riche. **Il** voulait faire un beau mariage mais* **il** était laid. Malheureusement*, **il** avait la barbe bleue. **Les gens** tremblaient devant* lui. **Il** terrorisait son entourage !

→ 2^e PARTIE

Pourtant*, sa richesse et* sa noblesse permettaient à* Barbe-Bleue de* faire régulièrement* une belle fête. Malgré* son malheur, il ne* se décourageait pas* car* une charmante voisine le rencontrait souvent*. Plus* cette jolie fille le voyait, moins* la laideur de* cet homme la terrifiait.

- 1 Complète les tableaux suivants, avec les mots de la même famille et les mots invariables de la dictée au-dessus.

Mots de la famille			
riche	le malheur	laid	terroriser
la richesse	malheureusement	la laideur	terrifier

Mots invariables	
Se terminant par -ent :	malheureusement, régulièrement, souvent
Se terminant par -ant :	devant, pourtant
Se terminant par -s :	mais – plus – moins
Pas de lettre finale muette	malgré – car



- 2 Fais sonner les lettres muettes des mots suivants pour mieux t'en souvenir : fois, plus, moins, laid, pourtant, souvent ; malheur, malheureusement. Fais sonner les deux « r » : terrifier, terroriser.

- 3 Observe, épèle puis écris les mots suivants pour t'entraîner :

malheureusement pourtant

terrifier terroriser

Nom:



Dictée boomerang n° 2 **Entrainement**

Je m'entraîne en autonomie à réviser la dictée boomerang n° 2 à l'aide d'un feutre effaçable. Je dois penser à faire les codages.

« Barbe-B..... »

Partie 1 Il ét..... une f..... un

r..... Il voul..... faire un b.....

mari..... m.....* il ét..... l.....

Mal.....*, il av..... la barbe b.....

Les trembl.....* lui.

Il t..... son entour..... !

Partie 2 P.....*,

sa r..... et* sa n..... permett.....

à* Barbe-B..... de faire r.....*

une b..... fête. M.....* son m.....,

il ne* se décourag..... pas*

une charmant..... voisin..... le rencontr.....

s.....*. Plus* cette joli..... f.....

le voy....., m.....* la l.....

de* cet la t.....

Nom :

Rituels **U3**



Dictée boomerang n° 2 **Coup de pouce**

Groupe * - « Barbe-B..... » - 1^{re} partie



Il ét..... une f..... un..... r..... Il voul..... faire



un b..... mari..... m.....* il ét..... l..... Mal.....*,

il av..... la barbe b..... Les..... trembl.....* lui.



Il t..... son entour..... !



Nom :

Rituels **U3**



Dictée boomerang n° 2 **Coup de pouce**

Groupe * - « Barbe-B..... » - 2^e partie



P.....*, sa r..... et* sa n..... permett.....



à* Barbe-B..... de* faire r.....* une b..... fête.



M.....* son m....., il ne* se décourag..... pas*

une charmant..... voisin..... le rencontr..... s.....*. Plus* cette joli..... f.....



le voy....., m.....* la l..... de* cet..... la t.....

